

The Way of the Enjoyment seekers — 20 21

त्रैविद्या मां सोमपाः पूतपापा यज्ञैरिष्टा स्वर्गतिं प्रार्थयन्ते ।
ते पुण्यमासाद्य सुरेन्द्रलोकमश्नन्ति दिव्यान्दिवि देवभोगान् ॥ २०

त्रैविद्यां माम् सोम-पा पूत-पापा यज्ञै इष्टा स्व-गतिम् प्र-अर्थायन्ते ।
ते पुण्यम् आसाद्य सुर-इन्द्र लोकम् अश्नन्ति दिव्यान् दिवि देव भोगान् ॥

traividyaṁ mām somapāḥ pūtapāpā
yajñair isthā svargatim prārthayante ।
te punyam āsādy surendralokam
aśnanti divyān divi devabhogān ॥

त्रैविद्या *traī vidyāḥ* the knowers of the three Vedas
माम् *mām* me सोमपा *somapāḥ* the drinkers of Soma
पूतपापा *pūta pāpāḥ* purified from sin यज्ञै *yajñaiḥ* by
sacrifices इष्टा *isthā* worshipping स्वर्गतिम् *svargatim* way
to heaven प्रार्थयन्ते *prārthayante* pray ते *te* they पुण्यम्
punyam holy आसाद्य *āsādy* having reached सुरेन्द्रलोकम्
surendra lokam the world of the lord of gods अश्नन्ति
aśnanti eat (enjoy) दिव्यान् *divyān* divine दिवि *divi* in
heaven देवभोगान् *deva bhogān* the divine pleasures

The knowers of the three Vedas, the drinkers of Soma, purified from sin, worshipping Me by sacrifices, pray for the way to heaven. They reach the holy world of the Lord of the Devas and enjoy in heaven the celestial pleasures of Devas. 20

What is mentioned here is the foremost among the heavenly enjoyments to which the three Vedas — the Rik, the Saman and the Yajus — show the path. Indra is the title of the Lord of the Devas. This status comes to the one who successfully performs a hundred fruit-motivated *yajñās*.